بِسمِ اللهِ الرَّحمنِ الرَّحيمِ

# دعاء المشلول

# DUA'A AL-MASHLOOL (SUPPLICATION OF THE PARALYSED)

**This du-a'a known as the "supplication of the youth stricken for his sin," is quoted from the work of Kaf-'ami and from Muhaj al-Da-wat by Sayyid ibn Tawus. It is a supplication that Imam Ali (as) taught a youth who was stricken by his sin and paralysed due to disobeying his father and treating him with contempt. The youth recited the dua’a and went to sleep. He saw the Holy Prophet (peace and blessings be upon him and his progeny) in the dream, and he gently touched his body with his hand and asked him to remember this dua'a as it contains al-ismul a’azam (the great name of Allah). Then he woke up completely healed. Imam Hussein (as) mentions that reciting this dua’a brings countless blessings, and through it all legitimate desires are fulfilled. He further directs that one should only recite this dua’a in a state of purity (after performing ablution).**

| English Translation | *Transliteration* | **Arabic Text** |
|---|---|---|
| O Allah, I beseech You with Your Name; | *alla-hoomma inni as'aloka, be-lsmeka* | اَللّـهُمَّ إِنّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ |
| the Name of Allah, the Most Merciful, the Benign | *bismilla hir rahma nir rahim.* | بِسْمِ اللهِ الرَّحْمنِ الرَّحيمِ |
| O Lord of Majesty and Generosity; | *ya zal jalale wal ikrame.* | يا ذَا الْجَلالِ وَالإِكْرامِ |
| O Living; O Self-Subsisting, | *ya hayyo. ya qayyoomo* | يا حَيُّ يا قَيُّومُ |
| O Ever-living, there is no God but You. | *ya hayyo laa 1iiaha ilia anta* | يا حَيُّ لا إِلـهَ إِلاّ أَنْتَ، |
| O You that are "He" | *ya howa.* | يا هُوَ |
| of whom no one knows what "He" is, | *ya man la ya’a.lamo ma howa.* | يا مَنْ لا يَعْلَمُ ما هُوَ |
| nor how "He" is, | *wa la kaifa howa.* | وَلا كَيْفَ هُوَ |
| nor where "He" is, except "He." | *wa la aina howa wa la haitho howa ilia howa.* | وَلا أَيْنَ هُوَ وَلا حَيْثُ هُوَ إِلاّ هُوَ، |
| O Lord of the Great Kingdom and Supremacy. | *ya zal-moolke wal-malakoote* | يا ذَا المُلْكِ وَالْمَلَكُوتِ |

**Dua'a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O Lord of Honour and Omnipotence: | *ya zal izzate wal-jabaroote,* | يا ذَا الْعِزَّةِ وَالْجَبَرُوتِ، |
| O Sovereign Lord, O Holy One! | *ya maleko. ya qooddooso* | يا مَلِكُ يا قُدُّوسُ، |
| O Peace; O Keeper of Faith; | *ya salamo. ya mo'meno,* | يا سَلامُ يا مُؤْمِنُ |
| O Guardian O Revered One; | *ya mohaimeno, ya ' azizo,* | يا مُهَيْمِنُ يا عَزِيزُ |
| O Compeller; O Superb. | *ya jabbaro ya motakabbero,* | يا جَبّارُ يا مُتَكَبِّرُ |
| O Creator, O Maker of all things from nothing; | *ya khaliqo ya baari'o* | يا خالِقُ يا بارِئُ |
| O Artist; O Beneficent; | *ya mosowwero, ya mofeedo* | يا مُصَوّ رِ يا مُفيدُ |
| O Administrator; O Severe (in wrath); | *ya modabbiro, ya shadeedo* | يا مُدَبِّرُ يا شَديدُ |
| O Inventor; O Restorer; | *ya mobdio ya mo'eedo* | يا مُبْدِئُ يا مُعيدُ |
| O Originator; O Most Loving: | *ya mobeedo ya wadoodo,* | يا مُبيدُ يا وَدُودُ |
| O Praised; O Adored. | *ya mahmoodo ya ma'boodo,* | يا مَحْمُودُ يا مَعْبُودُ |
| O You that are distant yet near; | *ya ba'eedo ya qaareebo* | يا بَعيدُ يا قَريبُ |
| O Answerer of prayer; O Observer; | *ya mojeebo ya raqeebo* | يا مُجيبُ يا رِقيبُ |
| O Reckoner. O Innovator; | *ya haseebo ya badeeo* | يا حَسيبُ يا بَديعُ |
| O Exalted; O Unassailable; | *ya rafeeo ya manee'o* | يا رَفيعُ يا مَنيعُ |
| O Hearer. O Knower; | *ya sameeo ya aleemo,* | يا سَميعُ يا عَليمُ |
| O Forbearing; O Bountiful; | *ya haleemo, ya kareemo,* | يا حَليمُ يا كَريمُ |

**Dua’a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O Wise; O Eternal; | *ya hakeemo, ya qadeemo,* | يا حَكيمُ يا قَديمُ |
| O Lofty; O Great. | *ya alio ya azimo,* | يا عَلِيُّ يا عَظيمُ |
| O most Compassionate; O Giver of all good; | *ya hannano ya mannano,* | يا حَنّانُ يا مَنّانُ |
| O most perfect Requiter of good and evil; O You whose help is sought for | *ya dayyano ya moostaano,* | يا دَيّانُ يا مُسْتَعانُ |
| O Majestic; O Glorious; | *ya jaleelo ya jameelo* | يا جَليلُ يا جَميلُ |
| O Trusted; O Guardian; | *ya wakeelo, ya kafeelo* | يا وَكيلُ يا كَفيلُ |
| O Alleviator of suffering; O Fulfiller of hopes; | *ya moqeelo ya moneelo* | يا مُقيلُ يا مُنيلُ |
| O Guide; O Magnanimous. | *ya nabeelo' ya daleelo* | يا نَبيلُ يا دَليلُ |
| O Giver of guidance; O Commencer; | *ya hadee ya badee* | يا هادي يا بادي |
| O First; O Last; | *ya awwalo ya akhiro* | يا أَوَّلُ يا آخِرُ |
| O Evident; O Hidden. | *ya zahiro, wa batino,* | يا ظاهِرُ يا باطِنُ |
| O Established; O Everlasting; | *ya qa'em-o, ya daa'emo,* | يا قائِمُ يا دائِمُ |
| O Knowing; O Ruler; | *ya ' alimo, ya hakimo, ,* | يا عالِمُ يا حاكِمُ |
| O Dispenser of justice; O Equitable; | *ya qazio, ya ' adilo,* | يا قاضي يا عادِلُ |
| O You that disjoins and unites | *ya fasilo, ya wasilo,* | يا فاصِلُ يا واصِلُ |
| ; O Pure; O Purifier; | *ya tahiro, ya motah-hero,* | يا طاهِرُ يا مُطَهِّرُ |
| O Powerful; O Almighty; | *ya qadiro, ya moqtadiro,* | يا قادِرُ يا مُقْتَدِرُ |

**Dua'a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O Great; O Magnificent. | *ya kabeero, ya motakabbiro,* | يا كَبيرُ يا مُتَكَبِّرُ |
| O One; O Matchless; O Eternal and Absolute; | *ya wahido, ya ahado, ya samado,* | يا واحِدُ يا أَحَدُ يا صَمَدُ |
| O You that begets not, nor is He begotten; | *ya man lam walid wa lam yoolad* | يا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يولَدْ |
| nor is there equal to You anyone | *ya lam ya -kool -lahoo kofo-an ahad,* | وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ |
| nor have You any spouse; | *ya lam yakool-lahoo sahebaton* | وَلَمْ يَكُنْ لَهُ صاحِبَةٌ |
| nor any bearer of Your burden; | *wa la kana ma'ahoo waziroon,* | وَلا كانَ مَعَهُ وَزيرٌ، |
| nor any consultant to give You advice; | *wa lattakhaza ma'ahoo mosheeran,* | وَلاَ اتَّخَذَ مَعَهُ مُشيراً، |
| nor do You need any supporter; | *wa lah-taja ila zaheerin,* | وَلاَ احْتاجَ إِلى ظَهيرٍ |
| nor is there with You any other deity; | *wa la kana ma'ahoo min illahin ghairohoo,* | وَلا كانَ مَعَهُ مِنْ إِلٰهٍ غَيْرُهُ، |
| There is no God but You, | *la 1iiaha illa anta* | لا إِلٰهَ إِلاّ أَنْتَ |
| and You are far exalted with great excellence above all that which the unjust folk do say concerning You | *fata'a-laita, amma yaqoolooz-zalemoona 'oloowan kabeeran,* | فَتَعالَيْتَ عَمّا يَقُولُ الظّالِمُونَ عُلُوّاً كَبيراً، |
| O High and Lofty; | *ya alliyo, ya shamikho,* | يا عَلِيُّ يا شامِخُ |
| O most Glorious; O Opener; | *ya bazekho, ya fattaho,* | يا باذِخُ يا فَتّاحُ |
| O Diffuser of fragrance; O Tolerant; | *ya naffaho, ya moortaho,* | يا نَفّاحُ يا مُرْتاحُ |
| O Reliever; O Helper; | *ya mofarrejo, ya nasiro,* | يا مُفَرِّجُ يا ناصِرُ |
| O Victorious; O Overtaker; | *ya moontasiro, ya modriko,* | يا مُنْتَصِرُ يا مُدْرِكُ |

**Dua’a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O Destroyer; O Avenger; | *ya mohliko, ya moon-taqimo,* | يا مُهْلِكُ يا مُنْتَقِمُ |
| O Resurrector; O Inheritor; | *ya ba'eso, ya wareso,* | يا باعِثُ يا وارِثُ |
| O Seeker; O Conquerer; | *ya talibo, ya ghalibo,* | يا طالِبُ يا غالِبُ |
| O You from Whom no fugitive can escape. | *ya man la yaffotohoo hareboon,* | يا مَنْ لا يَفُوتُهُ هارِبٌ، |
| O Acceptor of repentance; O Ever-forgiving; | *ya tawwabo, ya awwabo,* | يا تَوّابُ يا أَوّابُ |
| O Great Bestower; O Causer of all causes; | *ya wahhabo, ya mosab-be-bal asbabe,* | يا وَهّابُ يا مُسَبِّبَ الأَسْبابِ |
| O Opener of doors (of relief and salvation); | *ya mofattehal abwabe,* | يا مُفَتِّحَ الأَبْوابِ |
| O You that answers howsoever You are invoked. | *ya man haitho ma do'eya ajaba,* | يا مَنْ حَيْثُ ما دُعِيَ أَجابَ، |
| O Purifier; O Giver of manifold rewards; | *ya tahooro, ya shakooro,* | يا طَهُورُ يا شَكُورُ |
| O Excuser; O Pardoner; | *ya ' afoo'o, ya ghafooro,* | يا عَفُوُّ يا غَفُورُ |
| O Light of all lights; O Director of all affairs. | *ya nooral noore, ya modabberal omoore,* | يا نُورَ النُّورِ يا مُدَبِّرَ الأُمُورِ |
| O Ever Blissful; O All-Aware; | *ya lateefo, ya khabiro,* | يا لَطِيفُ يا خَبِيرُ |
| O Protector; O Luminous; | *ya mojeero, ya moneero,* | يا مُجِيرُ يا مُنِيرُ |
| O Seer; O Supporter; O Great. | *ya baseero, ya naseero, ya kabeero,* | يا بَصِيرُ يا ظَهِيرُ يا كَبِيرُ |
| O Lone; O Unique; | *ya witro ya fardo* | يا وِتْرُ يا فَرْدُ |
| O Everlasting; O Upholder; | *ya abado, ya sanado,* | يا أَبَدُ يا سَنَدُ |
| O Eternal and Absolute. | *ya samado,* | يا صَمَدُ، |

**Dua’a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O Sufficer; O Healer; | *ya kafee, ya shafee,* | يا كافي يا شافي |
| O Fulfiller of promises; O Deliverer of welfare. | *ya wafee, ya mo'afee,* | يا وافي يا مُعافي |
| O Benefactor; O Beautifier; | *ya mohsino, ya mojmilo,* | يا مُحْسِنُ يا مُجْمِلُ |
| O Bestower of grace; O Grantor of favours; | *ya mon'imo, ya mofzelo,* | يا مُنْعِمُ يا مُفْضِلُ |
| O Gracious; O Peerless. | *ya motakarremo, ya motafarredo,* | يا مُتَكَرِّمُ يا مُتَفَرِّدُ، |
| O You that being Exalted, overwhelmed; | *ya man' ala faqahara,* | يا مَنْ عَلا فَقَهَرَ |
| O You that being Master of all, have absolute power; | *ya man malaka faqadara,* | يا مَنْ مَلَكَ فَقَدَرَ، |
| O You, who being hidden, are well informed; | *ya man batana, fa-khabara,* | يا مَنْ بَطَنَ فَخَبَرَ، |
| O You, who being worshipped, rewards | *ya man 'obeda fashakara* | يا مَنْ عُبِدَ فَشَكَرَ، |
| O You that being disobeyed forgives; | *ya man 'oseya faghafara* | يا مَنْ عُصِيَ فَغَفَرَ، |
| O You Whom no thought can fully comprehend; | *ya mal la tah-weehil fikaro,* | يا مَنْ لا يَحْويهِ الْفِكَرُ |
| nor sight perceive | *ya la yod-rikohoo basaroon,* | وَلا يُدْرِكُهُ بَصَرٌ، |
| nor from whom any impression is hidden, | *ya la yakhfa ' alaihe atharon,* | وَلا يَخْفى عَلَيْهِ أَثَرٌ، |
| O Nourisher of Mankind; | *ya razeqal bashare,* | يا رازِقَ الْبَشَرِ |
| O Ordainer of every destiny. | *ya moqaddera koollee qadarin,* | يا مُقَدِّرَ كُلِّ قَدَرٍ |
| O You of Exalted position; | *ya' ali-yalmakane,* | يا عالِيَ الْمَكانِ |
| O You Formidable in Your foundations; | *ya shadeedal arkane,* | يا شَديدَ الأَرْكانِ |

**Dua’a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O Changer of times; | *ya mobad-delaz-zamane,* | يا مُبَدّلَ الزَّمانِ |
| O Acceptor of sacrifice; | *y'a qabelal qoorbane,* | يا قابِلَ الْقُرْبانِ |
| O You full of favours and benefactions; | *ya zal-manne, wal-ahsane,* | يا ذَا الْمَنّ ِ وَالإِحْسانِ |
| O Lord of Honor and Supremacy; | *ya zal-izze was-sooltane,* | يا ذَا الْعِزَّةِ وَالسُّلْطانِ |
| O All Merciful; O most Compassionate; | *ya rahimo, ya rahmano,* | يا رَحيمُ يَا رَحْمٰنُ |
| O You that has each day a distinctive Glory | *ya man howa koolle yowmin fee shanin,* | يا مَنْ هُوَ كُلّ ِ يَوْمٍ في شَأْنٍ |
| while no aspect of Your Glory is erased by the prominence of another aspect. | *ya man la wash-gholohoo shanoon ' an shanin,* | يا مَنْ لا يَشْغَلُهُ شَأْنٌ عَنْ شَأْنٍ، |
| Oh Lord of great Glory | *ya ' azimash-shane,* | يا عَظيمَ الشَّأْنِ |
| O You that are present in every place. | *ya man howa be-koolle makanin,* | يا مَنْ هُوَ بِكُلّ ِ مَكانٍ، |
| O Hearer of all voices; | *ya same'al-aswate,* | يا سامِعَ الأَصْواتِ |
| O Answerer of prayers; | *ya mojeeb-ad-da'wate,* | يا مُجيبَ الدَّعَواتِ |
| O Giver of success in all requirements; | *ya moonjehat- talebate,* | يا مُنْجِحَ الطَّلِباتِ |
| O Fulfiller of all needs; | *ya qazeyal-hajate,* | يا قاضِيَ الْحاجاتِ |
| O Bestower of blessings; | *ya monzelal-barakate,* | يا مُنْزِلَ الْبَرَكاتِ |
| O You that takes pity on our tears. | *ya rahemal 'aberate,* | يا راحِمَ الْعَبَراتِ |
| O You that raises from the pitfalls; | *ya moqeelal-' asarate,* | يا مُقيلَ الْعَثَراتِ |
| O You that relieves agonies; | *ya kashefal-korobate,* | يا كاشِفَ الْكُرُباتِ |

**Dua’a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O You that are the Cherisher of good deeds. | *ya-wali-yal hasanate,* | يا وَلِيَّ الْحَسَناتِ |
| O You that raises men in rank and degree; | *ya rafe'ad-darajate,* | يا رافِعَ الدَّرَجاتِ |
| O You that accedes to requests; | *ya mo'ti-yas-so'late,* | يا مُؤْتِيَ السُّؤْلاتِ |
| O You that brings the dead to life; | *ya moh-ye-yal amwate,* | يا مُحْيِيَ الأَمْواتِ |
| O You that gathers together that which is scattered. | *ya jame'ash-shatate,* | يا جامِعَ الشَّتاتِ |
| O You that are informed of all intentions; | *ya mottale'an ' alanni-yate,* | يا مُطَّلِعاً عَلَى النِّيّاتِ |
| You that restores that which has been lost; | *ya radda ma qad fata,* | يا رادَّ ما قَدْ فاتَ |
| O You that are not confused by a multiplicity of voices; | *ya man-la tash-tabeho ' alaihi-il aswato,* | يا مَنْ لا تَشْتَبِهُ عَلَيْهِ الأَصْواتُ |
| O You that are not harassed by a multitude of petitions; | *ya man la tozjero-hool mas'alato* | يا مَنْ لا تُضْجِرُهُ الْمَسْأَلاتُ |
| and Whom no darkness can hide or cover; | *wa la tagh- shahooz-zolomato,* | وَلا تَغْشاهُ الظُّلُماتُ، |
| O Light of heaven and earth. | *ya nooral-arze was-samawate* | يا نُورَ الأَرْضِ والسَّماواتِ |
| O Perfector of blessings; | *ya sabeghanne'ame,* | يا سابِغَ النِّعَمِ |
| O Averter of calamaties; | *ya dafe-an-neqame,* | يا دافِعَ النِّقَمِ، |
| O Producer of zephyrs; | *ya bare'al-nesame,* | يا بارِئَ النَّسَمِ |
| O Gatherer of nations; | *ya jamea'l omame,* | يا جامِعَ الأُمَمِ |
| O Healer of disease; | *ya shafe-yas-saqame* | يا شافِيَ السَّقَمِ |
| O Creator of light and darkness; | *ya khaleqan-noore, waz-zolame,* | يا خالِقَ النُّورِ وَالظُّلَمِ |

**Dua’a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O Lord of generosity and munificence; | *ya zal joode wal-karame,* | يا ذَا الْجُودِ وَالْكَرَمِ |
| O You (on) whose throne no one can set foot! | *ya man la yata' o arshahoo qadamoon* | يا مَنْ لا يَطَأُ عَرْشَهُ قَدَمٌ، |
| O You more generous than the most generous; | *ya ajwadal ajwadeena,* | يا أَجْوَدَ الأَجْوَدين |
| O You more munificent than the most munificent; | *ya akramal-akrameena,* | يا أَكْرَمَ الأَكْرَمين |
| O You most keen of hearing than the most keen of hearing; | *ya asma'as-same'eena,* | يا أَسْمَعَ السّامِعين |
| O You more keen of vision than the most perceiving; | *ya absaran-nazereena,* | يا أَبْصَرَ النّاظِرين |
| O Protecting neighbor of those that seek Your neighborhood. | *ya jaral-moostajeereena,* | يا جارَ الْمُسْتَجيرين |
| O Refuge of the fearful; | *ya amanal-khaa'efeena,* | يا أَمانَ الْخائِفين |
| O supporter of those who take refuge (in You) | *ya zahral-lajeena,* | يا ظَهْرَ اللاّجين |
| O Patron of the faithful; | *ya wali-yal mo'meneena,* | يا وَلِيَّ الْمُؤْمِنين |
| O Helper of those that seek Your help; | *ya gheyathal mos-tagheetheena,* | يا غِياثَ الْمُسْتَغيثين |
| O ultimate Goal of those that aspire. | *ya ghayatat-talebeena,* | يا غايَةَ الطّالِبين |
| O Companion of all strangers; | *ya saheba koolle gharibin,* | يا صاحِبَ كُلِّ غريبٍ |
| O Friend of all the lonely ones; | *ya moonisa koollee waheedin,* | يا مُؤْنِسَ كُلِّ وَحيدٍ، |
| O Refuge of all outcasts; | *ya malja-a koolle tariddin,* | يا مَلْجَأَ كُلِّ طَريدٍ |
| O Retreat of all persecuted ones; | *ya maawa koolee shareedin,* | يا مَأْوىٰ كُلِّ شَريدٍ |
| O Guardian of all those who stray. | *ya hafeza koolle zal-iatin,* | يا حافِظَ كُلِّ ضالَّةٍ، |

**Dua’a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O You that takes pity on the aged and decrepit; | *ya rahemash-shaikhil-kabire,* | يا راحِمَ الشَّيْخِ الْكَبيرِ، |
| O You that nourishes the little baby; | *ya razeqat- tiflis-saghire,* | يا رازِقَ الطِّفلِ الصَّغيرِ |
| O You that joins together broken ones; | *ya jaber-al'azmil kaseere,* | يا جابِرَ الْعَظْمِ الْكَسيرِ |
| O Liberator of all prisoners; | *ya fak-ka koolle aseerin,* | يا فاكَّ كُلِّ أَسيرٍ، |
| O Enricher of the miserable poor; | *ya moghni-yal-baa'esil-faqeere,* | يا مُغْنِيَ الْبائِسِ الْفَقيرِ، |
| O Protector of the frightened refugees; | *ya ismatal-khaa'efil moostajeere,* | يا عِصْمَةَ الْخائِفِ الْمُسْتَجيرِ، |
| O You for Whom alone are both destiny and disposal; | *ya man lahoot-tadbeero wattaqdeero,* | يا مَنْ لَهُ التَّدْبيرُ وَالتَّقْديرُ |
| O You for Whom all difficult things are simple and easy; | *ya manil'aseero, alaihe sahloon yaseeroon,* | يا مَنِ الْعَسيرُ عَلَيْهِ سَهْلٌ يَسيرٌ، |
| O You that does not need any explanation. | *ya man la yahtajo ila tafseerin,* | يا مَنْ لا يَحْتاجُ إِلىٰ تَفْسيرٍ، |
| O You Mighty over all things; | *ya man howa ' ala koolle shai-in qadeeroon,* | يا مَنْ هُوَ عَلىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَديرٌ |
| O You Knower of all things. | *ya man howa be-koolle shai-in khabiroon,* | يا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ خَبيرٌ |
| O You Seer of all things. | *ya man howa be-koollee shai-in baseeroon,* | يا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصيرٌ، |
| O You that makes breezes blow; | *ya moorselar-reyahe,* | يا مُرْسِلَ الرِّياحِ |
| O You that cleaves the day-break; | *ya faleqal asbahe,* | يا فالِقَ الإِصْباحِ |
| O Reviver of the spirits; | *ya ba'esal arwahe,* | يا باعِثَ الأَرْواحِ |
| O Lord of Generosity and Clemency; | *ya-zaljoode was-samahe,* | يا ذَا الْجُودِ وَالسَّماحِ |
| O You in Whose hands are all keys. | *ya man be-yadehi koollo miftahin,* | يا مَنْ بِيَدِهِ كُلُّ مِفْتاحٍ، |

**Dua'a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O Hearer of all voices; | *ya same'a koolle sowtin,* | يا سامِعَ كُلِّ صَوْتٍ |
| O You earlier in time than all that have passed away; | *ya sabeqa koolle fawtin,* | يا سابِقَ كُلِّ فَوْتٍ |
| O Giver of life to every soul after death. | *ya moh-yeya koolle nafsin ba'dal mowte,* | يا مُحْيِيَ كُلِّ نَفْسٍ بَعْدَ المَوْتِ، |
| O my Means of defense in confronting hardships; | *ya 'oddati fee shiddati* | يا عُدَّتي في شِدَّتي |
| O my Guardian in strange lands; | *ya hafezi fee ghoorbati,* | يا حافِظي في غُرْبَتي |
| O my Friend in my loneliness; | *ya moonesi fee wahdati,* | يا مُؤْنِسي في وَحْدَتي |
| O my Master in my bliss; | *ya wali-yee fee ne'mati,* | يا وَلِيّي في نِعْمَتي |
| O my Refuge at the time when the journey does tire me out | *ya kahfi heena to'eenil-mazahibo* | يا كَهْفي حينَ تُعْيِيني الْمَذاهِبُ |
| and my kinsfolk hand me over to my foes | *wa tosal-iemonil-aqaribo* | وَتُسَلِّمُني الأَقارِبُ |
| and all my comrades forsake me. | *wa yakhzo-loni koollo sahebin* | وَيَخْذُلُني كُلُّ صاحِبٍ |
| O Supporter of those who have no support; | *ya ' imada man la 'imada lahoo,* | يا عِمادَ مَنْ لا عِمادَ لَهُ، |
| O Guarantor of those who have no guarantee; | *ya sanada man la sanada lahoo,* | يا سَنَدَ مَنْ لا سَنَدَ لَهُ، |
| O Wealth of those who have no wealth; | *ya zookhra man la zookra lahoo,* | يا ذُخْرَ مَنْ لا ذُخْرَ لَهُ، |
| O Means of those who have no strength; | *ya hirza man la hirza lahoo,* | يا حِرْزَ مَنْ لا حِرْزَ لَهُ، |
| O Refuge of those who have no refuge; | *ya kahfa man la kahfa lahoo,* | يا كَهْفَ مَنْ لا كَهْفَ لَهُ، |
| O Treasure of those who have no treasure; | *ya kanza man la kanza lahoo,* | يا كَنْزَ مَنْ لا كَنْزَ لَهُ، |
| O He who relies on those who have none to rely on, | *ya rookna man la rookna lahoo,* | يا رُكْنَ مَنْ لا رُكْنَ لَهُ، |

**Dua’a Al-Mashlool**

| | | |
|---|---|---|
| O Helper of those who have no helper; | *ya gheyasa man la gheyasa lahoo,* | يا غِياثَ مَنْ لا غِياثَ لَهُ، |
| O Neighbour of those who have no neighbour. | *ya jara man la jara lahoo,* | يا جارَ مَنْ لا جارَ لَهُ، |
| O my Neighbour that are adjacent; | *ya jare-yal-laseeqo,* | يا جارِيَ اللَّصيقَ، |
| O my Support that are firm; | *ya rokni-yal-watheeqo,* | يا رُكْنِيَ الْوَثيقَ، |
| O my God that are worshipped by virtue of positive knowledge; | *ya ilahi bit- tahqeeqi* | يا إِلٰـهِي بِالتَّحْقيقِ، |
| O Lord of the Ancient House (the Ka'ba); | *ya rabbal-baitil-attiqi,* | يا رَبَّ الْبَيْتِ الْعَتيقِ، |
| O You full of loving and kindness; O nearest Friend. | *ya shafiqo, ya rafiqo,* | يا شَفيقُ يا رَفيقُ |
| Liberate me from the choking fetters, | *fukkani min hel-aqil-mazeeqe* | فُكَّني مِنْ حَلَقِ الْمَضيقِ، |
| Remove from me all sorrow, suffering and grief, | *wasrif ' anni koolla hammin wa ghammin wa zeeqin* | وَاصْرِفْ عَنّي كُلَّ هَمٍّ وَغَمٍّ وَضيقٍ، |
| Protect me from the evil that I am unable to bear, | *wak-feni sharra ma la oteeqo* | وَاكْفِني شَرَّ ما لا أُطيقُ، |
| and help me in that which I can bear, | *wa a'inni 'ala ma oteeqo,* | وَأَعِنّي عَلىٰ ما أُطيقُ، |
| O You that did restore Yusuf unto Yaqub; | *ya radda yousofa ' ala ya' qooba,* | يا رادَّ يُوسُفَ عَلىٰ يَعْقُوبَ، |
| O You that did cure Ayyub of his malady; | *ya kashefa zorre ayy-ooba* | يا كاشِفَ ضُرِّ أَيُّوبَ، |
| O You that did forgive the fault of Dawood; | *ya ghafera zambe dawooda,* | يا غافِرَ ذَنْبِ داوُدَ، |
| O You that did lift up Isa | *ya rafe'a 'isabne maryama* | يا رافِعَ عيسَىٰ بْنِ مَرْيَمَ |
| and saved him from the clutches of the Jews; | *wa moonje yaho min aidil ya-hoode,* | وَ مُنْجِيَهُ مِنْ أَيْدِي الْيَهُودِ، |

| | | |
|---|---|---|
| O You that did answer the prayer of Yunus from the darkness; | *ya mojeeba nidaa'e younosa fiz-zoloma-te* | يا مُجيبَ نِداءِ يُونُسَ فِي الظُّلُمات، |
| O You that did choose Musa by means of Your inspired words; | *ya mostafeya moosa bil-kalemate,* | يا مُصْطَفِيَ مُوسىٰ بِالْكَلِماتِ، |
| O You that did forgive the omission of Adam | *ya man ghafara le-adama khatee'ataho* | يا مَنْ غَفَرَ لِآدَمَ خَطيئَتَهُ |
| and lifted up Idris to an exalted station by Your mercy; | *wa rafa'a idreesa makanan ' ali-yan be-rahmatehi,* | وَرَفَعَ إِدْرِيسَ مَكاناً عَلِيّاً بِرَحْمَتِهِ، |
| O You that did save Nooh from drowning; | *ya man najja noohan minal gharqe,* | يا مَنْ نَجّىٰ نُوحاً مِنَ الْغَرَقِ، |
| O You that did destroy the former tribe of Ad | *ya man ahlaka 'aadan nil-oola* | يا مَنْ أَهْلَكَ عاداً الأُولىٰ |
| and then Thamud, so that no trade of them remained, | *wa thamooda fama ab-qa* | وَثَمُودَ فَما أَبْقىٰ |
| and destroyed the people of Noah before that, | *wa qowma noohin min qablo* | وَقَوْمَ نُوحٍ مِنْ قَبْلُ |
| for verily they were the most unjust and most rebellious; | *innahoom kan-oo hoom azlama wa atgha* | إِنَّهُمْ كانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغىٰ، |
| and overturned the ruined and deserted towns; | *walmo 'tafekata ahwa,* | وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوىٰ |
| O You that destroyed the people of Lot; | *ya man dammara ' ala qowme lootin* | يا مَنْ دَمَّرَ عَلىٰ قَوْمِ لُوطٍ |
| and annihilated the people of Sho'aib; | *wa damdama, 'ala qowme shoaibin,* | وَدَمْدَمَ عَلىٰ قَوْمِ شُعَيْبٍ، |
| O You that chose Ibrahim as a friend; | *ya manit- tak-haza ibrahima khaleelan,* | يا مَنِ اتَّخَذَ إِبْراهِيمَ خَلِيلاً، |
| O You that chose Musa as one spoken unto; | *ya manit-takhaza moosa kaleeman,* | يا مَنِ اتَّخَذَ مُوسىٰ كَلِيماً |
| and chose Muhammed (Your blessings be upon him and his Progeny, all of them) as Your Beloved; | *ya manit-takhaza mohammadan sal-lal-aho ' alaihe wa alehi ajma' eena habee-ban,* | وَاتَّخَذَ مُحَمَّداً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَعَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ حَبِيباً، |
| O You that gave unto Luqman wisdom; | *ya mo'teya loqmanal hikmata* | يا مُؤْتِيَ لُقْمانَ الْحِكْمَةَ |

| | | |
|---|---|---|
| and bestowed upon Sulaiman a kingdom the like of which shall not be merited by anyone after him; | *wal-wahaba le-solaimana moolkan, la yambaghi le-ahedim-mim-ba'dehi,* | وَالْواهِبَ لِسُلَيْمانَ مُلْكاً لا يَنْبَغي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ، |
| O You that did afford succour unto the Zul Qarnayn against the mighty tyrants; | *ya man nasara zal-qarnaine 'ai-al-malookil-jababerate* | يا مَنْ نَصَرَ ذَا الْقَرْنَيْنِ عَلَى الْمُلُوكِ الْجَبابِرَةِ، |
| O You that did grant unto Khizr long life; | *ya man a'tal-khizral-hayata,* | يا مَنْ أَعْطَى الْخِضْرَ الْحَياةَ، |
| and brought back for Yusha, the son of Nun, the sun after it had set; | *wa radda le- yoosha 'abne noon -ash-shamse ba'da ghoroobiha* | وَرَدَّ لِيُوشَعَ بْنِ نُون الشَّمْسَ بَعْدَ غُرُوبِها |
| O You that gave solace unto the heart of Musa's mother; | *ya man rabata, ala qalbe oome moosa* | يا مَنْ رَبَطَ عَلى قَلْبِ أُمِّ مُوسى |
| and protected the chastity of Mariam, the daughter of Imran; | *wa ahsana farja ma-ryamab-nate 'imrana,* | وَأَحْصَنَ فَرْجَ مَرْيَمَ ابْنَتِ عِمْرانَ، |
| O You that did fortify Yahya, the Son of Zakaria against sin; | *ya man hassana yahya-bna zakariya minaz-zambe,* | يا مَنْ حَصَّنَ يَحْيَى بْنَ زَكَرِيّا مِنَ الذَّنْبِ |
| and abated the wrath for Musa; | *wa sakkana 'an moosal-ghazaba,* | وَسَكَّنَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبَ، |
| O You that gave glad tidings of (the Birth of) Yahya unto Zakaria; | *ya man bash-shera zakariyyabe-yahya,* | يا مَنْ بَشَّرَ زَكَرِيّا بِيَحْيى، |
| O You that saved Ismaeel from slaughter by substituting for him the Great Sacrifice; | *ya man fada isma'eela minaz-zabhe be-zabhin ' azim,* | يا مَنْ فَدا إِسْماعيلَ مِنَ الذَّبْحِ بِذِبْحٍ عَظيمٍ، |
| O You that did accept the offering of Habeel | *ya man qabela qoorbana ha-beela* | يا مَنْ قَبِلَ قُرْبانَ هابيلَ |
| and placed the curse upon Qabeel. | *waj'alal-la'nata ' ala qabeela,* | وَجَعَلَ اللَّعْنَةَ عَلى قابيلَ، |
| O Subduer of the alien hordes for Muhammad - the blessings of Allah be upon him and his Progeny - | *ya hazemal-ahzabe le mohammadin sal-lal-aho ' alaihe wa alehi* | يا هازِمَ الأَحْزابِ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، |
| bestow Your blessings upon Muhammad and the Progeny of Muhammad | *salli ‘ala mohammadin wa ' aale mohammadin* | صَلِّ عَلى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ |

| | | |
|---|---|---|
| and upon all Your Messengers and upon the Angels that are near You | *wa ' ala jami'il ambiyya'e wal-moorsaleena wa malaa'ekatekal-moqarrabeena* | وَ عَلىٰ جَميعِ الْمُرْسَلينَ وَمَلائِكَتِكَ الْمُقَرَّبينَ |
| and upon all Your obedient servants. | *wa ahle ta-'ateka ajmaeena* | وَأَهْلِ طاعَتِكَ أَجْمَعينَ، |
| And I beg of You all the requests which anyone has begged of You with whom You has been pleased | *wa as-aloka be-koolle mas-'alatin sa'alaka beha ahadoon mimman razee-ta ' anho* | وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ مَسْأَلَةٍ سَأَلَكَ بِها أَحَدٌ مِمَّنْ رَضيتَ عَنْهُ، |
| and unto whom You has assured the granting thereof, | *fahatamta lahoo ' alal ijabate,* | فَحَتَمْتَ لَهُ عَلَى الإِجابَةِ |
| O Allah, O Allah, O Allah, | *ya allaho, ya allaho, ya allaho,* | يا اَللهُ يا اَللهُ يا اَللهُ، |
| O Most Merciful, O Most Merciful, O Most Merciful, | *ya rahmano, ya rahmano, ya rahmano,* | يا رَحْمٰنُ يا رَحمنُ يا رَحْمٰنُ ، |
| O Most Beneficient, O Most Beneficient, O Most Beneficient, | *ya raheemo, ya raheemo ya raheemo,* | يا رَحيمُ يا رَحيمُ يا رَحيمُ، |
| O Lord of Majesty and Grace, O Lord of Majesty and Grace, O Lord of Majesty and Grace. | *ya zal-jalale wal-ikrame, ya zal-jalale wal-ikrame, ya zal-jalale wal-ikrame,* | يا ذَا الْجَلالِ وَالإِكْرامِ يا ذَا الْجَلالِ وَ الإِكْرامِ يا ذَا الْجَلالِ وَالإِكْرامِ، |
| Through You, Through You, Through You, Through You, Through You, Through You, Through You, Through You | *behi, behi, behi, behi behi behi, behi,* | بِهِ بِهِ بِهِ بِهِ بِهِ بِهِ بِهِ |
| I beseech You with the help of all the Names whereby You have named Yourself, | *as'aloka be-koolle ismin sammaita behi nafsaka* | أَسْأَلُكَ بِكُلِّ إِسْمٍ سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ |
| or which You have revealed in any of Your inspired Scriptures, | *aw anza-itahoo fee shai-in min kootobeka* | أَوْ أَنْزَلْتَهُ في شَيْءٍ مِنْ كُتُبِكَ |
| or Which You have inscribed in Your knowledge of the unknown; | *awis-taatharta behi fee '1imil-ghaibe indaka* | أَوِ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ، |
| and (I beseech You) in the name of the honored and exalted positions of Your Throne, | *wa bema'aqedil-izze min 'arsheka* | وَبِمَعاقِدِ الْعِزِّ مِنْ عَرْشِكَ، |
| and in the name of the utmost extent of Your Mercy as expressed in Your Book (the Quran) | *wa be-moontahar-rahmate min kitabeka* | وَبِمُنْتَهَىٰ الرَّحْمَةِ مِنْ كِتابِكَ، |

| | | |
|---|---|---|
| and in the name of that which "If all the trees on earth were to become pens | *wa bema low anna ma fil arze min shajaratin aqlamoon* | وَبِما لَوْ أَنَّ ما فِي الأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلامٌ |
| and the sea, with seven more seas to help it, (were ink) | *wal-bahro yamooddo-hoo mim-ba'dehi sab'ato abhorin* | وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ |
| the Words of Allah would not come to an end. | *ma nafedat ka-lematoollahe* | ما نَفِدَتْ كَلِماتُ اللهِ |
| Verily Allah is the Honoured, the Wise" 31:27; | *innal-laha azeezon hakeem,* | إِنَّ اللهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ |
| And I beseech You with the help of Your Beautiful Names which You have praised in Your Book, | *wa as'aloka be-asmaa'ekal hoosnal-lati na'attaha fee kitabeka* | وَ أَسْأَلُكَ بِأَسْمائِكَ الْحُسْنَىٰ الَّتِي نَعَتَّها فِي كِتابِكَ |
| saying "The most beautiful names belong to Allah: so call on him by them" 7:180 | *faqoolta wa lillahil asmaa'ool-hoosna fad-ooho beha* | فَقُلْتَ وَللهِ الأَسْماءُ الْحُسْنىٰ فَادْعُوهُ بِها، |
| And You have said "Call unto Me and I shall answer you" 40:60 | *waqulta 'ud'ooni astajib lakom* | وَقُلْتَ اُدْعُوني أَسْتَجِبْ لَكُمْ، |
| and You has said, "And when My servants ask something of Me, lo, I am near, and I grant the prayer of the supplicant when he asks anything of Me" 2:186 | *wa qoolta wa iza sa'al-aka 'ibadi ' anni fa-inni qareeboon ojeebo da'w-atad-da'e iza da'ane* | وَقُلْتَ وَإِذا سَأَلَكَ عِبادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدّاعِ إِذا دَعانِ، |
| And You has said, "O My servants who have wronged yourselves, despair not of the Mercy of Allah; | *wa qoolta ya 'lbadeyal-lazeena asrafoo ' ala anfosehim la ta-qnatoo min rahmatil-iahe* | وَقُلْتَ يا عِبادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلىٰ أَنْفُسِهِمْ لا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللهِ |
| verilly Allah forgives all the sins; | *innal-laha yaghferooz-zonooba jami-an* | إِنَّ اللهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً |
| verily He is the Forgiving, the Merciful." 39:53 | *innahoo howal ghafooror ra'-him,* | إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ، |
| Therefore I pray unto You, My God, and I ask You, My Cherisher and Sustainer, | *wa ana as'aloka ya ilahi wa a'dooka ya rabbe,* | وَأَنَا أَسْأَلُكَ يا إِلٰهِي وَأَدْعُوكَ يا رَبِّ |
| and I hope from You, my Chief, | *wa arjooka ya sayyadi* | وَأَرْجُوكَ يا سَيِّدِي |
| and I crave Your acceptance of my prayer, O my Protector, even as You have promised me, | *wa atma'o fee ijabati, ya mowlaya kama wa' ad-tani* | وَأَطْمَعُ فِي إِجابَتِي يا مَوْلايَ كَما وَعَدْتَنِي، |
| and I call upon You even as You have commanded me | *wa qad da'owtoka kama amartani* | وَقَدْ دَعَوْتُكَ كَما أَمَرْتَنِي |

| | | |
|---|---|---|
| So, do unto me what pleases You to do, O Generous One! | *faf-al bi ma anta ah-lohoo, ya karimo* | فَافْعَلْ بي ما أَنْتَ أَهْلُهُ يا كَريمُ، |
| And all Praise be to Allah, the Cherisher and Sustainer of the worlds, | *wal-hamdo lil-iahe rabbil-' a-lameena,* | وَالْحَمْدُ للّه ِرَبّ ِالْعالَمينَ |
| and the blessings of Allah be upon Muhammad and all His Descendants. | *wa sal-lal-laho ' ala mohammadin wa alehi ajma'een* | وَصَلَّىٰ اللهُ عَلىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعينَ |